

SISTEMI DI ESSICCAZIONE U.V. (ULTRAVIOLETTI)

U.V. (ULTRAVIOLET) DRYING SYSTEMS • U.V. (ULTRAVIOLETT) - TROCKNUNGSANLAGEN
SYSTEMES DE SECHAGE U.V. (ULTRAVIOLETS) • SISTEMAS DE SECADO U.V. (ULTRAVIOLETAS)

IT I forni U.V. serie DRY-BOARD di G Technologies sono adatti all'essiccazione di inchiostri e vernici UV fotosensibili e possono essere installati su macchine per cartone ondulato con stampa sia dall'alto che dal basso. Essi vengono normalmente installati su gruppo transfer posto a valle dell'ultimo gruppo stampa e, abbinati ai forni I.R. - A.C., permettono la stampa di più colori e verniciatura UV in linea. L'installazione di sistemi U.V. genera numerosi vantaggi quali: essiccazione immediata con rapido passaggio a lavorazioni successive, elevato grado di brillantezza della vernice ed ottima resistenza fisico-meccanica-chimica dello stampato, garantendo inoltre grande flessibilità di utilizzo della macchina flexo. Le lampade U.V. utilizzate da G Technologies per il cartone ondulato sono del tipo ad alta potenza (sino a 200W/cm).

UK The G Technologies DRY-BOARD series U.V. dryers suit the curing of photosensitive inks and varnishes and can be installed on corrugated board machines both for top and bottom printing. They are normally installed on transfer group standing after last printing unit and, if combined with I.R. - H.A. dryers, they allow the in-line more colour printing and varnishing. The installation of U.V. systems produces many advantages such as: immediate curing for quick passage to successive treatments, high gloss degree of varnish and very good physical-mechanical-chemical resistance of printed matter, furthermore assuring high use flexibility of flexo machine. U.V. lamps used by

G Technologies for corrugated board are high power type (up to 200 W/cm).

DE Die G Technologies U.V.-Trockner Serie DRY-BOARD sind geeignet zum Trocknen von UV-Druckfarben- und Lacken und können auf Maschinen für Wellkartondruck sowohl von oben als auch von unten installiert werden. Sie werden normalerweise auf Transfer-Einheit nach dem letztem Druckelement installiert und, wenn mit den I.R.-W.L. - Trocknungsanlagen verbunden, erlauben den Druck von mehrere Farben und Lackierung in Linie. Die Installation von U.V.-Trockner erzeugt viele Vorteile wie: sofortige Trocknung für eine schnelle Verlegung zu nachfolgende Verarbeitungen, hoch Glanz der Lacke und sehr guter physikalischer-mechanischer-chemischer Widerstand des gedruckten Materials, wodurch größere Verwendungsnachgiebigkeit der Maschine am besten ausgenutzt wird. Die von G Technologies für Wellkarton gebrauchte U.V.-Lampen sind Hochleistungstyp (bis 200 W/Cm).

FR Les fours U.V. série DRY-BOARD de G Technologies sont indiqués pour le séchage d'encre et vernis photosensibles et peuvent être installés sur machines pour carton ondulé pour imprimerie soit de haut soit de bas. Ils sont normalement installés sur groupe transfer placé après le dernier groupe imprimeur et, quand combinés avec les fours I.R. - A.C., ils permettent l'imprimerie de plusieurs couleurs et le vernissage en ligne.

L'installation des systèmes U.V. produit nombreux avantages comme: séchage immédiat pour passage rapide à travaux successifs, haut degré de brillance du vernis et très bonne résistance physique-mécanique-chimique de l'imprimé en assurant en outre grande flexibilité d'utilisation de la machine flexo. Les lampes U.V. utilisées par G Technologies pour le carton ondulé sont du type à haute puissance (jusqu'à 200 W/cm).

ES Los secadores UV de la serie DRY-BOARD de G Technologies se adaptan perfectamente al proceso de secado de tintas y barnices fotosensibles. Estas unidades pueden instalarse en máquinas de cartón corrugado para procesos de impresión reversible. Normalmente estos equipos se instalan sobre un grupo de transferencia localizado después de la última unidad de impresión y que, combinados con secadores I.R. - A.C., proporcionan una impresión y barnizado en línea de gran calidad. La instalación de los sistemas U.V. proporcionan así mismo numerosas ventajas, tales como: secado inmediato para una rápida transición a sucesivos tratamientos, alto grado de brillo del barniz y muy buena resistencia física-mecánica-química del texto impreso. Así mismo aseguran una alta flexibilidad de las máquinas flexo. Las lámparas UV que G Technologies utiliza para el cartón corrugado son de gran potencia (hasta 200 W/cm).



Impianto U.V. su Celmacch Chroma Print 205 • U.V. equipment on Celmacch Chroma Print 205
U.V.-Anlage auf Celmacch Chroma Print 205 • Installation U.V. sur Celmacch Chroma Print 205
Equipo U.V. sobre Celmacch Chroma Print 205



Particolare modulo GST/UV • GST/UV module detail
GST/UV-Modulsdetail • Détail module GST/UV
Detalle modulo GST/UV

Caratteristiche tecniche:

- Sistema di raffreddamento misto aria-fluido
- Collettore intercettazione passaggio fluido
- Sistema di riduzione potenza lampada UV in fase di stand-by
- Sistema di rotazione del riflettore in fase di stand-by
- Schermi in quarzo a protezione delle lampade UV
- Regolazione potenza lampada UV in sincronia con velocità macchina
- Sistema monitoraggio lampada "UV SENSOR"
- Archetti guida foglio

Technical features:

- Mixed air-fluid cooling system
- Fluid passage interception manifold
- UV lamp power cut down system on stand-by phase
- Reflector rotation system on stand-by phase
- UV lamp protection quartz shields
- UV lamp power adjustment in synchronism with machine speed
- "UV SENSOR" lamp monitoring system
- Sheet-guide bows

Technische Merkmale:

- gemischter Luft-Flüssigkeitskühlungssystem
- Flüssigkeitssammelleitung
- Verminderungssystem der UV-Lampeleistung auf Stillstandlage
- Rotationssystem des Reflektors auf Stillstandlage
- Quarzschutze für die UV-Lampen
- Regelungssystem der UV-Lampeleistung synchronisiert mit der Maschinengeschwindigkeit
- "UV SENSOR" Überwachungssystem der Lampe
- Bogenschienen

Caractéristiques techniques:

- Système de refroidissement mixte air-fluide
- Collecteur d'interception passage fluide
- Système de réduction puissance lampe UV en phase de stand-by
- Système de rotation du réflecteur en phase de stand-by
- Ecrans en quartz de protection des lampes UV
- Réglage puissance lampes UV en synchronisme avec la vitesse de la machine
- Système de monitoring lampes UV "UV SENSOR"
- Archets guide-feuilles

Características técnicas:

- Sistema de enfriamiento de aire-fluido mixto
- Distribuidor de intercepción del tránsito de fluidos
- Sistema de corte de la energía de las lámparas UV en una fase de alto
- Sistema de rotación del reflector en una fase de alto
- Pantallas de protección de cuarzo para las lámparas UV
- Ajustes de la potencia de las lámparas UV en relación a la velocidad de la máquina.
- Sistema de monitorización de las lámparas "UV SENSOR".
- Curvatura de las guías de las hojas.



Via I Maggio, 52 - 20020 Lazzate (MB) - Italy - T +39 02 96328362 - F +39 02 96729530/1
info@gtechnologies-srl.com - www.gtechnologies-srl.com

MACCHINE PER CARTONE ONDULATO
Corrugated board machines
Wellkartonmaschinen
Machines pour carton ondulé
Máquinas para cartón ondulado

SISTEMI DI ESSICCAZIONE I.R. - A.C. - U.V.

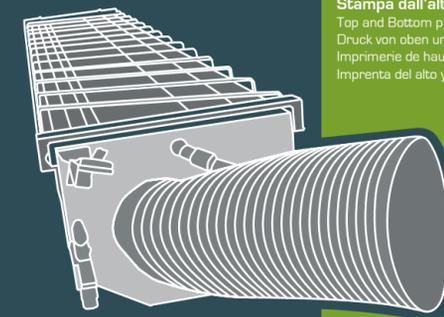
I.R. - H.A. - U.V. DRYING SYSTEMS
I.R. - W.L. - U.V. TROCKNUNGSANLAGEN
SYSTEMES DE SECHAGE I.R. - A.C. - U.V.
SISTEMAS DE SECADO I.R. - A.C. - U.V.



Aumentate la Vostra produttività • Increase your productivity • Steigert eure Produktivität • Augmentez Votre productivité • Incrementad vuestra productividad

DRY-BOARD

Stampa dall'alto e dal basso
Top and Bottom printing
Druck von oben und von unten
Imprimere de haut et de bas
Imprenta del alto y del bajo



G Technologies Srl
FINISHING AND DRYING SOLUTIONS

SISTEMI DI ESSICCAZIONE I.R. (RAGGI INFRAROSSI)

I.R. (INFRARED) DRYING SYSTEMS • I.R. (INFRAROT) - TROCKNUNGSANLAGEN
SYSTEMES DE SECHAGE I.R. (INFRAROUGES) • SISTEMAS DE SECADO I.R. (INFRARAJOS)

I forni I.R. serie DRY-BOARD di G Technologies sono adattati all'essiccazione di inchiostri e vernici a dispersione acquosa e possono essere installati su macchine per cartone ondulato con stampa sia dall'alto che dal basso. L'installazione dei forni I.R. permette: notevole aumento della capacità produttiva della macchina flexo, stampa di più colori e verniciatura in linea, migliore brillantezza e stabilità in macchina degli inchiostri, risolvendo inoltre problemi quali: cattiva coprenza degli inchiostri (trapping), colorazione della vernice (ghosting), marcature e graffiature. I forni, di ridotte dimensioni, sono stati progettati con particolare attenzione alla sicurezza dell'operatore eliminando virtualmente ogni rischio di incendio. Completati di irraggiatori in tubo di quarzo ad alta efficienza producono una rapida essiccazione.

The G Technologies DRY-BOARD series I.R. dryers suit the drying of water-based inks and varnishes and can be installed on corrugated board machines both for top and bottom printing. I.R. dryer installation allows: considerable productive capacity increase of flexo machine, in-line more colour printing and varnishing, better ink glossy and stability on machine, by also solving up problems such as: bad hiding power of inks (trapping), varnish colouring (ghosting), markings and scratches. Dryers, of reduced dimensions, have been designed keeping in mind operator security by virtually avoiding any fire risk.



Particolare forno I.R. su Emba 245 • I.R. dryer detail on Emba 245
I.R.-Trocknungsanlagedetail auf Emba 245 • Détail four I.R. sur Emba 245
Detalle horno I.R. sobre Emba 245



Particolare forno I.R. su Göpfert • I.R. dryer detail on Göpfert
I.R.-Trocknungsanlagedetail auf Göpfert • Détail four I.R. sur Göpfert
Detalle horno I.R. sobre Göpfert

Caratteristiche tecniche:

- Accensioni lampade separate in funzione del formato
- Regolazione potenza lampade in funzione della velocità di macchina
- Lampade ad alta efficienza radiante con speciale trattamento posteriore
- Ridotta inerzia termica e dispersione laterale del calore nella zona di essiccazione
- Sistema di ripresa aria umida in eccesso
- Fotocellule laser per controllo stazionamento accidentale fogli
- Schermi in quarzo a protezione delle lampade I.R.
- Archetti guidafoglio

Technical features:

- Separate lamp lightings according to size
- Lamp power adjustment according to machine speed
- High efficiency radiation lamps with special back treatment
- Reduced thermal inertia and lateral loss of heat in the drying zone
- Excess humid air intake system
- Laser photocells to control accidental jamming of sheets
- I.R. lamp protection quartz shield
- Sheet-guide bows

Technische Merkmale:

- getrennte Lampeneinschaltungen dem Format gemäß
- Lampenleistungsregulierung der Druckmaschinegeschwindigkeit gemäß
- Hochstrahlenleistungslampen mit spezieller Hinterbearbeitung
- geringe thermische Trägheit und seitlicher Wärmeverlust in dem Trocknungsbereich
- Absaugsystem der überschüssiger feuchter Luft
- Laserphotozellen zur Überwachung zufälliger Bögensperren
- Quarzschutze für die I.R.-Lampen
- Bogenschienen

Caractéristiques techniques:

- Allumages séparées des lampes selon le format
- Réglage puissance lampes selon la vitesse de la machine
- Lampes à haute efficacité radiante avec traitement postérieur spécial
- Inertie thermique réduite et dispersion laterale de la chaleur dans la zone de séchage
- Système de reprise de l'air humide en excès
- Cellules photoélectriques laser pour contrôle de stationnement accidentel des feuilles
- Ecrans en quartz de protection des lampes I.R.
- Archets guide-feuilles

Características técnicas:

- Iluminación independiente dependiendo del tamaño.
- Ajuste de la potencia de las lámparas dependiendo de la velocidad de la maquina.
- Lámparas de radiación de alto rendimiento y pérdida lateral de calor en el área de secado.
- Sistema de eliminación de aire húmedo.
- Fotocélulas láser para el control de posibles atascos de hojas.
- Pantalla de protección de cuarzo de las lámparas I.R.
- Curvatura de las guías de las hojas.

Caratteristiche tecniche:

- Ingombri ridotti
- Ventilatori/Soffianti a canali laterali per immissione aria
- Scambiatore con batteria (elettrica, vapore, olio diatermico, gas)
- Regolazione della portata di aria calda alle lame
- Rilevazione e regolazione temperatura da pannello operatore
- Sistema di ripresa aria umida in eccesso
- Sistema di distribuzione aria calda per mezzo di lame ad alta velocità
- Archetti guidafoglio

Technical features:

- Reduced overall dimensions
- Fans/Blowers for air supply
- Exchanger with battery (electrical, steam, diathermic oil, gas)
- Adjustment of hot air supply to knives
- Temperature survey and adjustment from operating panel
- Excess humid air intake system
- Hot air distribution system by means of high speed knives
- Sheet-guide bows

Technische Merkmale:

- geringer Platzbedarf
- Ventilatoren/Blasendumpen für die Luftzufuhr
- Austauschgerät mit Batterie (elektrische, Dampf, diathermisch Öl, Gas)
- Zufuhregulierung der Warmluft zu den Messer
- Erhebung und Regulierung der Temperatur auf Schalttafel
- Absaugsystem der überschüssiger feuchter Luft
- Hochgeschwindigkeit-Warmluftverteilungssystem durch Messer
- Bogenschienen

Caractéristiques techniques:

- Encombrements réduits
- Ventilateurs/Soufflantes pour débit d'air
- Echangeur avec batterie (électrique, vapeur, huile diathermique, gas)
- Réglage du débit d'air chaud à les lames
- Relèvement et réglage température par panneau operateur
- Système de reprise de l'air humide en excès
- Système de distribution air chaud par lames à haute vitesse
- Archets guide-feuilles

Características técnicas:

- Reducción del tamaño total.
- Ventiladores/turbinas para el suministro de aire.
- Intercambiador con batería (eléctrico, vapor, aceite diatermico, gas)
- Ajuste del suministro del aire caliente para las cuchillas.
- Control y ajuste de la temperatura desde el panel de operaciones.
- Sistema de eliminación de las condensaciones del aire húmedo.
- Sistema de distribución de aire caliente a través de las cuchillas de alta velocidad.
- Curvatura de las guías de las hojas.



Vista gruppi formazione A.C. su Martin DRO 1624 • H.A. formation unit view on Martin DRO 1624
Sicht der W.L.-Formationsgruppen auf Martin DRO 1624 • Vue groupes formation A.C. sur Martin DRO 1624
Vista grupos formación A.C. sobre Martin DRO 1624



Particolare forno A.C. su Martin DRO 1624 • H.A. dryer detail on Martin DRO 1624
W.L.-Trocknungsanlagedetail auf Martin DRO 1624 • Détail four A.C. sur Martin DRO 1624
Detalle horno A.C. sobre Martin DRO 1624

I forni A.C. serie DRY-BOARD di G Technologies sono adattati all'essiccazione di inchiostri e vernici a dispersione acquosa e possono essere installati su macchine per cartone ondulato con stampa sia dall'alto che dal basso. L'energia necessaria all'evaporazione dell'acqua contenuta negli inchiostri e vernici viene generata per convezione dell'aria riscaldata. La temperatura di lavoro desiderata si raggiunge in qualche minuto per mezzo di speciali soffianti a canali laterali o ventilatori ad alta prevalenza in grado di convogliare aria ad alta velocità in un gruppo di scambio e successivamente ad un sistema di distribuzione aria dotato di lame e/o ugelli. Per il riscaldamento dell'aria nel gruppo di scambio, oltre all'energia elettrica si possono utilizzare altre fonti quali: vapore (possibilità di recupero da onduttore), acqua calda, olio diatermico o gas.

exchange unit, other sources, besides electrical power, can be used such as: steam (possibility of recovery from corrugator), hot water, diathermic oil or gas.

Die G Technologies W.L.-Trockner Serie DRY-BOARD sind geeignet zum Trocknen von konventionellen Druckfarben und Wasserlacken und können auf Maschinen für Wellkarton-druck sowohl von oben als auch von unten installiert werden. Die nötige Energie zur Evaporation des in den Farben und Lacken enthaltet Wassers ist durch Konvektion der gehitzter Luft erzeugt. Man erreicht die gewünschte Betriebstemperatur nach wenigen Minuten durch speziellen Blasendumpen oder Hochförderhöheventilatoren die in der Lage sind Hochgeschwindigkeitsluft zu einem Austauschgerät zu führen und nachher zu einem Luftverteilungssystem der mit Messer und/oder Düsen ausgerüstet ist. Zum Heizen der Luft im Austauschgerät, kann man, außer der elektrischer Energie, andere Quellen verwenden wie: Dampf (Wiedererlangungsmöglichkeit durch die Weller), heiß Wasser, diathermisch Öl oder Gas.

convection de l'air chauffé. On obtient la température de travail voulue par spéciales soufflantes ou ventilateurs à haute prevalence en gré de canaliser air à haute vitesse vers un groupe d'échange et successivement à un système de distribution air doué de lames et/ou buses. Pour le réchauffage de l'air dans le groupe d'échange, on peut utiliser des autres sources, non seulement énergie électrique, comme: vapeur (possibilité de récupérement par onduteur), eau chaude, huile diathermique ou gas.

Los secadores A.C. serie DRY BOARD de G Technologies se adaptan perfectamente al proceso de secado de tintas y barnices con base agua. Estas unidades pueden instalarse en maquinas de cartón corrugado para procesos de impresión reversible. La potencia (energía) necesaria para que el agua contenida en las tintas y en los barnices se evapore, se genera mediante la convección de aire caliente. La temperatura óptima se alcanza en pocos minutos a través de unas turbinas especiales o bien a través de unos ventiladores capaces de trasladar el aire a alta velocidad hasta una unidad de intercambio y posteriormente hasta un sistema de distribución de aire, equipado con cuchillas y/o boquillas. Para calentar el aire del interior de la unidad de intercambio, se pueden utilizar otros generadores de fuerza (fuentes) a parte de la corriente eléctrica, como por ejemplo: vapor de agua (posibilidad de recuperación del tren ondulator), agua caliente, aceite diatermico o gas.

Les fours A.C. série DRY-BOARD de G Technologies sont indiqués pour le séchage d'encres et vernis à base aqueuse et peuvent être installés sur machines pour carton ondulé soit avec imprimerie de haut soit de bas. L'energie necessaire à l'évaporation de l'eau contenue dans les encres et vernis est produite par

SISTEMI DI ESSICCAZIONE COMBINATI I.R. + A.C.

COMBINED I.R. - H.A. DRYING SYSTEMS • KOMBINIERTE I.R. - W.L. - TROCKNUNGSANLAGEN
SYSTEMES DE SECHAGE COMBINES I.R. - A.C. • SISTEMAS DE SECADO COMBINADOS I.R. - A.C.

I forni combinati I.R. - A.C. serie DRY-BOARD di G Technologies sono adattati all'essiccazione di inchiostri e vernici a dispersione acquosa e rappresentano sicuramente il perfetto equilibrio tra investimento e risultato. L'energia necessaria all'evaporazione dell'acqua contenuta negli inchiostri e vernici viene generata per convezione dell'aria riscaldata. La temperatura di lavoro desiderata si raggiunge in qualche minuto per mezzo di speciali soffianti a canali laterali o ventilatori ad alta prevalenza in grado di convogliare aria ad alta velocità in un gruppo di scambio e successivamente ad un sistema di distribuzione aria dotato di lame e/o ugelli. Per il riscaldamento dell'aria nel gruppo di scambio, viene normalmente utilizzato vapore di recupero da onduttore. L'installazione aggiuntiva dei forni I.R. permette sicuramente maggiore flessibilità di utilizzo della macchina sfruttandone al meglio le capacità.

tor is normally used. The additional installation of I.R. dryers surely allows higher machine use flexibility by better exploiting its capacities.

The G Technologies DRY-BOARD series combined I.R. - H.A. dryers suit the drying of water-based inks and varnishes and surely stand for the perfect balance between investment and result. The necessary energy to let water contained in inks and varnishes evaporate is generated by convection of heated air. The work temperature can be achieved in few minutes by means of special blowers or high prevalence fans able to convey high speed air to an exchange unit and successively to an air distribution system provided with knives and/or nozzles. For the heating of air inside the exchanger, recovery steam from corruga-

Die G Technologies kombinierte I.R. - W.L. - Trockner Serie DRY-BOARD sind geeignet zum Trocknen von konventionellen Druckfarben und Wasserlacken und sicher bedeuten das perfekte Gleichgewicht zwischen Investition und Ergebnis. Die nötige Energie zur Evaporation des in den Farben und Lacken enthaltet Wassers ist durch Konvektion der gehitzter Luft erzeugt geworden. Man erreicht die gewünschte Betriebstemperatur nach wenigen Minuten durch speziellen Blasendumpen oder Hochförderhöheventilatoren die in der Lage sind Hochgeschwindigkeitsluft zu einem Austauschgerät zu führen und nachher zu einem Luftverteilungssystem der mit Messer und/oder Düsen ausgerüstet ist. Zum Heizen der Luft im Austauschgerät, wird normalerweise Dampf benutzt, der durch die Weller wiedererlangt geworden ist. Die zusätzliche Installation der I.R.-Trockner sicher erlaubt größere Verwendungsnachgiebigkeit der Maschine wodurch ihre Fähigkeit am besten ausgenützt wird.

de l'air chauffé. On obtient la température de travail voulue par spéciales soufflantes ou ventilateurs à haute prevalence en gré de canaliser air à haute vitesse vers un groupe d'échange et successivement à un système de distribution air doué de lames et/ou buses. Pour réchauffer l'air dans l'échangeur, on utilise normalement de la vapeur recouvrée par onduteur. L'installation additionnelle de fours I.R. permet sûrement une flexibilité d'utilisation de la machine plus grande en exploitant ses capacités au mieu.

Los secadores combinados I.R.-A.C. serie DRY-BOARD de G Technologies se adaptan perfectamente al proceso de secado de tintas y barnices con base agua. Esta combinación seguramente resulta en el equilibrio perfecto entre inversión y resultados. La potencia (energía) necesaria para que el agua contenida en las tintas y en los barnices se evapore, se genera mediante la convección de aire caliente. La temperatura óptima se alcanza en pocos minutos a través de unas turbinas especiales o bien a través de unos ventiladores capaces de trasladar el aire de alta velocidad hasta una unidad de intercambio y posteriormente hasta un sistema de distribución de aire, equipado con cuchillas y/o boquillas. Para calentar el aire del interior de esta unidad de intercambio, normalmente se utiliza el vapor de agua procedente del tren ondulator. La instalación adicional de los secadores I.R. asegura sin duda una mayor explotación de las capacidades de la maquina.



Vista impianto su BOBST FLEXXO 160 • Equipment view on BOBST FLEXXO 160
Anlagesicht auf BOBST FLEXXO 160 • Vue équipement sur BOBST FLEXXO 160
Vista equipo sobre BOBST FLEXXO 160



Particolare forno I.R. - A.C. su Göpfert • I.R. - H.A. dryer detail on Göpfert
I.R. - W.L.-Trocknungsanlagedetail auf Göpfert • Détail four I.R. - A.C. sur Göpfert
Detalle horno I.R. - A.C. sobre Göpfert

Caratteristiche tecniche:

- Ventilatori/Soffianti per immissione aria calda con relativo gruppo di scambio
- Regolazione della portata e della temperatura dell'aria calda
- Sistema di distribuzione aria calda ad alta velocità
- Accensioni lampade separate in funzione del formato
- Regolazione potenza lampade in funzione della velocità di macchina
- Sistema di ripresa aria umida in eccesso
- Fotocellule laser per controllo stazionamento accidentale fogli
- Schermi in quarzo a protezione delle lampade I.R.
- Archetti guidafoglio

Technical features:

- Fans/Blowers for air supply with relative exchange unit
- Adjustment of hot air supply and temperature
- High speed hot air distribution system
- Separate lamp lightings according to size
- Lamp power adjustment according to machine speed
- Excess humid air intake system
- Laser photocells to control accidental jamming of sheets
- I.R. lamp protection quartz shields
- Sheet-guide bows

Technische Merkmale:

- Ventilatoren/Blasendumpen für die Luftzufuhr mit bezüglichem Austauschgerät
- Zufuhregulierung der Warmluft und Hochgeschwindigkeit-Warmluftverteilungssystem
- getrennte Lampeneinschaltungen dem Format gemäß
- Lampenleistungsregulierung der Druckmaschinegeschwindigkeit gemäß
- Absaugsystem der überschüssiger feuchter Luft
- Laserphotozellen zur Überwachung zufälliger Bögensperren
- Quarzschutze für die I.R.-Lampen
- Bogenschienen

Caractéristiques techniques:

- Ventilateurs/Soufflantes pour débit d'air et échangeur relatif
- Réglage du débit et de la température de l'air chaud
- Système de réglage air chaud à haute vitesse
- Allumages séparés des lampes selon le format
- Réglage puissance lampes selon la vitesse de la machine
- Système de reprise de l'air humide en excès
- Cellules photoélectriques laser pour contrôle stationnement accidentel des feuilles
- Ecrans en quartz de protection des lampes I.R.
- Archets guide-feuilles

Características técnicas:

- Ventiladores/turbinas para el suministro de aire con unidad de intercambio relativo.
- Ajuste del suministro del aire caliente y de la temperatura.
- Sistema de distribución de aire caliente de alta velocidad.
- Iluminación independiente dependiendo del tamaño.
- Ajuste de la potencia de las lámparas dependiendo de la velocidad de la maquina.
- Sistema de eliminación de las condensaciones de aire húmedo.
- Fotocélulas láser para el control de posibles atascos de hojas.
- Pantalla de protección de cuarzo de las lámparas I.R.
- Curvatura de las guías de las hojas.